

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Scanneur pour la BAC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5Z011-160056/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 5Z011-160056	Date 2015-07-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-582-7534	
File No. - N° de dossier VAN-5-38055 (582)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-05	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lee, Hilda	Buyer Id - Id de l'acheteur van582
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-1106 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

5Z011-160056/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

5Z011-160056

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

VAN-5-38055

Buyer ID - Id de l'acheteur

van582

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TITRE: Scanneur pour la BAC

VOIR PIÈCE JOINTE

La présente modification 002 est produite pour intégrer les renseignements suivants à l'invitation à soumissionner n° 5Z011-160056/A.

- 1) Questions et réponses
- 2) Mise à jour de la période des services de maintenance
- 3) Révision du calcul du prix évalué pour les quantités optionnelles dans l'annexe D

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. Dans l'appel de Bibliothèque et Archives Canada (BAC), n° de l'invitation 5Z011-160056/A, à la page 12 de 28, paragraphe 7.14, BAC a demandé comme « Période principale de maintenance » :

7 h à 17 h, heure normale de l'Est, du lundi au vendredi, sauf les jours fériés.

Est-ce que BAC accepterait ce qui suit?

8 h à 17 h, heure normale de l'Est, du lundi au vendredi, sauf les jours fériés.

R1. Oui. BAC accepte que la période de maintenance soit de 8 h à 17 h, heure de l'Est, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés).

Q2. y a une question pour laquelle nous avons besoin d'aide :

7.1.1 Biens et (ou) services facultatifs (page 8)

L'autorité contractante peut exercer l'option avant le 31 mars 2019, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

BAC envisagerait-il ce qui suit?

L'autorité contractante peut exercer l'option avant le 31 mars 2016, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

R2. Non. BAC veut avoir l'option d'acheter les scanners jusqu'au 31 mars 2019. Les soumissionnaires devraient prévoir le prix pour les quantités optionnelles (20 unités); ils n'ont pas à proposer les mêmes prix pour les quantités optionnelles que ceux indiqués pour les quantités initiales.

Pour les quantités optionnelles, les soumissionnaires doivent indiquer des prix pour quatre (4) périodes différentes. Période 1 : de la date d'attribution du contrat au 31 mars 2016; période 2 : du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017; période 3 : du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018 et période 4 : du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

2) Dans 7.14 Services d'entretien

EFFACER:

Période principale de maintenance (PPM)	7 h à 17 h, heure normale de l'Est, du lundi au vendredi, sauf les jours fériés.
---	--

INSCRIRE:

Période principale de maintenance	8 h à 17 h, heure normale de l'Est, du lundi au vendredi,
-----------------------------------	---

(PPM)	sauf les jours fériés.
-------	------------------------

3) Dans ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT

B.2 Quantités facultatives:

EFFACER :

Ligne	Description	N° d'article	Prix unitaire	Quantité	Prix Prolongé (Prix Unitaire X Quantité)
B.2.1	Prix tout inclus pour la fourniture et la livraison de scanners, y compris une garantie d'un an à exécuter sur les lieux.		_____ \$	20	_____ \$

INSCRIRE:

Ligne	Description	N° d'article	Quantité estimée	Prix unitaire			
				Période 1 De la date de l'attributio n du contrat au 31 mars 2016	Période 2 Du 1 ^{er} avril 2016 au 31 mars 2017	Période 3 Du 1 ^{er} avril 2017 au 31 mars 2018	Période 4 Du 1 ^{er} avril 2018 au 31 mars 2019
B.2.1	Prix tout inclus pour la fourniture et la livraison de scanners, y compris une garantie d'un an à exécuter sur les lieux.		20	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$

B.3 Achats facultatifs : options relatives à la garantie du matériel, à la maintenance et au soutien

EFFACER :

Quantités facultatives:

Ligne	Description	N° d'article	Prix unitaire	Quantité	Prix Prolongé (Prix Unitaire X Quantité)
B.3.3	Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 1.		_____ \$	20	_____ \$
B.3.4	Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 2.		_____ \$	20	_____ \$

INSCRIRE:

Quantités facultatives:

Ligne	Description	N° d'article	Quantité estimée	Prix unitaire			
				Période 1 De la date de l'attributio n du contrat au 31 mars 2016	Période 2 Du 1 ^{er} avril 2016 au 31 mars 2017	Période 3 Du 1 ^{er} avril 2017 au 31 mars 2018	Période 4 Du 1 ^{er} avril 2018 au 31 mars 2019
B.3.3	Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 1.		20	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
B.3.4	Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 2.		20	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$

4) Dans ANNEXE D – CALCUL DU PRIX TOTAAL ÉVALUÉ

EFFACER :

(B) Quantités facultatives

Prix tout inclus pour la fourniture et la livraison de scanners, y compris une garantie d'un an à exécuter sur les lieux.

_____ \$ X 20 unites = _____ \$ (B1)

(C) Achats facultatifs : options relatives à la garantie du matériel, à la maintenance et au soutien

Quantités facultatives

Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 1.

_____ \$ X 20 unites = _____ \$ (C3)

Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 2.

_____ \$ X 20 unites = _____ \$ (C4)

INSCRIRE:

Remarque : Utiliser pour l'évaluation la moyenne des prix unitaires proposés pour les périodes 1 à 4.

(B) Quantités facultatives

Prix tout inclus pour la fourniture et la livraison de scanners, y compris une garantie d'un an à exécuter sur les lieux.

_____ \$* X 20 unites = _____ \$ (B1)

*** Une moyenne des prix unitaires proposés pour les périodes 1 à 4.**

(C) Achats facultatifs : options relatives à la garantie du matériel, à la maintenance et au soutien

Quantités facultatives

Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 1.

_____ \$* X 20* unites = _____ \$ (C3)

*** Une moyenne des prix unitaires proposés pour les périodes 1 à 4.**

Solicitation No. - N° de l'invitation
5Z011-160056/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5Z011-160056

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VAN-5-38055

Buyer ID - Id de l'acheteur
van582
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Garantie prolongée, maintenance et soutien pour l'année 2.

_____ \$ X 20* unites = _____ \$ (C4)

*** Une moyenne des prix unitaires proposés pour les périodes 1 à 4.**

Toutes les autres conditions demeurent les mêmes.